

Componete voi stessi altri prodotti utilizzando gli elementi componibili corpo + testa disponibili: vedere pagina 1/94  
accessori: vedere pagina 1/108

# Unità di comando e di segnalazione Ø 22



Harmony® XB4 in metallo

Teste per pulsanti "a fungo" ad impulso

1

## Teste per pulsanti "a fungo" ad impulso (1) (2)





Collegamento a vite-serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

Forma della testa	Tipo di pulsante	Tipo di contatto		Pulsante Ø (mm)	Colore	Riferimento	Peso kg
							

### Prodotti completi


	"A fungo" ad impulso	1	-	40	Nero	<b>XB4 BC21</b> (ZB4 BZ101 + ZB4 BC2)	0.122
---	----------------------	---	---	----	------	--	-------

### Solo teste

	"A fungo" ad impulso	1	-	30	Nero	<b>ZB4 BC24</b>	0.075
					Verde	<b>ZB4 BC34</b>	0.075
					Rosso	<b>ZB4 BC44</b>	0.075
					Giallo	<b>ZB4 BC54</b>	0.075
					Blu	<b>ZB4 BC64</b>	0.075
	"A fungo" ad impulso	1	-	40	Nero	<b>ZB4 BC2</b>	0.074
					Verde	<b>ZB4 BC3</b>	0.074
					Rosso	<b>ZB4 BC4</b>	0.074
					Giallo	<b>ZB4 BC5</b>	0.074
					Blu	<b>ZB4 BC6</b>	0.074
	"A fungo" ad impulso	1	-	60	Nero	<b>ZB4 BR2</b>	0.093
					Verde	<b>ZB4 BR3</b>	0.093
					Rosso	<b>ZB4 BR4</b>	0.093
					Giallo	<b>ZB4 BR5</b>	0.093
					Blu	<b>ZB4 BR6</b>	0.093
	"A fungo" ad impulso	1	-	60 (3) emisferico	Nero	<b>ZB4 BR216</b>	0.054
					Verde	<b>ZB4 BR316</b>	0.054
					Rosso	<b>ZB4 BR416</b>	0.054
					Giallo	<b>ZB4 BR516</b>	0.054
					Blu	<b>ZB4 BR616</b>	0.054

## Teste per pulsanti luminosi "a fungo" ad impulso (1) (2)

LED integrato

Forma della testa	Tipo di pulsante	Pulsante Ø (mm)	Colore	Riferimento	Peso kg
	"A fungo" ad impulso	40	Bianco	<b>ZB4 BW413</b>	0.051
			Verde	<b>ZB4 BW433</b>	0.051
			Rosso	<b>ZB4 BW443</b>	0.051
			Arancione	<b>ZB4 BW453</b>	0.051
			Blu	<b>ZB4 BW463</b>	0.051

## Teste con ghiera metallica nera

Per ordinare aggiungere il numero 7 al riferimento scelto sopra.  
Esempio: **ZB4 BC24** diventa **ZB4 BC247**.

(1) Non è possibile utilizzare questi pulsanti e teste per la funzione Arresto di emergenza.

Si consiglia di utilizzare quindi un'etichetta con sfondo nero o bianco.

(2) Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (ghiera di fissaggio + contatto) associati alla testa, vedere pagina 1/68.

(3) Prodotto ergonomico utilizzato nelle applicazioni di comando a due mani. Numero massimo consigliato di contatti che compongono il corpo (ghiera di fissaggio + contatto) associati alla testa: 6.

(4) Da utilizzare solo con corpi dotati di LED integrato.

# Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony® XB4, in metallo  
Pulsanti e lampade spia

1

## Caratteristiche generali

<b>Trattamento di protezione</b> in esecuzione normale			"TH"
<b>Temperatura ambiente</b> vicino all'apparecchio	Per stoccaggio	°C	- 40...+ 70
	Per funzionamento	°C	- 25...+ 70: versioni LED e neon - 25...+ 55: versione lampadina a incandescenza
<b>Protezione contro gli choc elettrici</b>	Secondo IEC 60536		Classe I
<b>Grado di protezione</b>	Secondo IEC 60529		IP 66 IP 69 K (Selettore)
	Secondo NEMA		NEMA tipo 4X e 13, tranne indicazione contraria
<b>Tenuta ai getti d'acqua alta pressione</b>		Pa	70 x 10 <sup>5</sup> (70 bar); distanza: 0.1 m Temperatura: 55°C
<b>Protezione contro gli urti meccanici</b>	Secondo IEC 50102		Teste non luminose: IK 03 Teste luminose: IK 05 Teste selettore: IK 06
<b>Conformità alle norme</b>			IEC/EN 60947-1, IEC/EN 60947-5-1, IEC/EN 60947-5-4, IEC/EN 60947-5-5, EN/ISO 13850 (Arresto di emergenza), vedere pagina 1/80), JIS C 4520, UL 508, CSA C22-2 n° 14
<b>Omologazione dei prodotti</b>	UL Listed, CSA		Elemento di contatto standard, collegamento a vite-serrafilo e molla: A600; Q600 Elemento di contatto doppio, collegamento a vite-serrafilo: A600; Q600 Elementi luminosi con collegamento a vite-serrafilo Manipolatori XD4 PA/ZD4 PA: A600; R300 Elementi di contatto speciali: □ ZBE 201: A300; Q300 □ ZBE 202: A600; Q600
	UL Recognized, CSA		Elemento di contatto standard, collegamento con connettore: A300; R300 Elemento di contatto standard per circuito stampato: B300; R300
	BV, RINA, LROS, DNV, GL		Elemento di contatto standard e doppio, collegamento a vite-serrafilo:
<b>Marcatura dei morsetti</b>	Secondo EN 50005 e EN 50013		

## Caratteristiche delle funzioni a contatto o combinate (vedere pagina 1/68)

### Caratteristiche meccaniche

<b>Funzionamento dei contatti</b>	NC o NO		Ad azione lenta
<b>Positività</b>	Secondo IEC/EN 60947-5-1 allegato K		Tutte le funzioni associate ad un contatto NC sono a manovra positiva di apertura
<b>Corsa di azionamento</b> (al cambiamento di stato elettrico)	Pulsante	mm	Cambiamento di stato NC: 1.5 Cambiamento di stato NO: 2.6 Corsa totale: 4.3
<b>Forza di azionamento</b>	Pulsante	N	Cambiamento di stato NC: 3.5 Cambiamento di stato NO: 3.8
	Contatto supplementare singolo (al cambiamento di stato)	N	Contatto singolo NC: 2 Contatto singolo NO: 2.3
		N	Contatto doppio NC: 3.4 Contatto doppio NO: 5 Contatto doppio NC + NO: 4.6
	Pulsante a fungo NC + NO	N	Premere-tirare Arresto semplice: 45 Premere-tirare Arresto d'emergenza: 50
N		Girare per sbloccare e sblocco con chiave Arresto semplice: 40 Girare per sbloccare e sblocco con chiave Arresto d'emergenza: 44	

## Caratteristiche delle funzioni a contatto o combinate (segue) (vedere pagina 1/68)

### Caratteristiche meccaniche (segue)

<b>Coppia di azionamento</b> (al cambiamento di stato elettrico)	Selettori	<b>N.m</b>	Contatto NO: 0.14
	Contatto supplementare singolo	<b>N.m</b>	Contatto NO: 0.05
<b>Durata meccanica</b> (in milioni di cicli di manovre)	Pulsante	Ad impulso	5
		A doppio tasto	1
		Passo-passo ad aggancio	0.5
	Selettore	Non luminoso	1
		Luminoso	0.5
	Interruttore a leva		0.5
	Pulsante "a fungo"		0.3 con 3 contatti
	Manipolatore		1
	Elemento di contatto standard singolo		5
	Elemento di contatto singolo per correnti deboli (protetto dalle polveri)		0.5
<b>Tenuta alle vibrazioni</b>	Secondo IEC 60068-2-6		Frequenza: da 2 a 500 Hz: 5 gn
<b>Tenuta agli urti</b>	Secondo IEC 60068-2-27		Tutte le funzioni tranne pulsanti "a fungo" ad impulso: <input type="checkbox"/> accelerazione semi-sinusoidale 11 ms: 50 gn <input type="checkbox"/> accelerazione semi-sinusoidale 18 ms: 30 gn
			Pulsante "a fungo" ad impulso <input type="checkbox"/> accelerazione semi-sinusoidale 11 ms: 10 gn

### Caratteristiche elettriche

<b>Capacità di collegamento</b>	Secondo EN60947-1	<b>mm<sup>2</sup></b>	Morsetto a vite-serrafilo e molla Min: 1 x 0.22 senza terminale (AWG 24) (1) Max: 2 x 1.5 con terminale (AWG 16) (1) Max: 2 x 1.5 senza terminale (AWG 14) (1) Vite a testa cruciforme (Pozidriv o Philips tipo 1), per cacciavite piatto da 4 e 5,5 mm Coppia di serraggio: 0.8 N.m (max 1.2 N.m)
<b>Materiale dei contatti</b>	Lega d'argento (Ag / Ni)		Elemento standard singolo o doppio con collegamento a vite-serrafilo e molla Elemento con collegamento mediante connettore Elemento standard con collegamento su circuito stampato
	Dorato (Ag / Ni / Au)		Elemento per correnti deboli con collegamento a vite-serrafilo Elemento per correnti deboli con collegamento su circuito stampato
<b>Protezione contro i corto-circuiti</b>	Secondo IEC/EN 60947-5-1	<b>A</b>	Elemento standard singolo o doppio con collegamento a vite-serrafilo e molla: 10 (fusibile gG secondo IEC 60269-1) Elemento con collegamento mediante connettore: 4 (fusibile gG secondo IEC 60269-1) Elemento standard con collegamento su circuito stampato: 4 (fusibile gG secondo IEC 60269-1)
<b>Corrente nominale termica</b>	Secondo IEC/EN 60947-5-1	<b>A</b>	Elemento standard singolo o doppio con collegamento a vite-serrafilo e molla: 10 Elemento con collegamento mediante connettore: 10 Elemento standard con collegamento su circuito stampato: 6
<b>Tensione nominale di isolamento</b>	Secondo EN60947-1	<b>V</b>	Elemento standard singolo o doppio con collegamento a vite-serrafilo e molla: U <sub>i</sub> = 600, grado di inquinamento 3 Elemento con collegamento mediante connettore o Faston: U <sub>i</sub> = 250, grado di inquinamento 3 Elemento standard con collegamento su circuito stampato: U <sub>i</sub> = 250, grado di inquinamento 3
<b>Tensione nominale di tenuta agli impulsi</b>	Secondo EN60947-1	<b>kV</b>	Elemento standard singolo o doppio con collegamento a vite-serrafilo e molla: U <sub>imp</sub> = 6 Elemento con collegamento mediante connettore: U <sub>imp</sub> = 4 Elemento standard con collegamento su circuito stampato: U <sub>imp</sub> = 4

(1) AWG: American Wire Gauge.

# Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony® XB4, in metallo  
Pulsanti e lampade spia

1

## Caratteristiche delle funzioni a contatto o combinate (segue) (vedere pagina 1/68)

### Caratteristiche elettriche (segue)

**Caratteristiche nominali d'impiego**  
Secondo IEC/EN 60947-5-1

corrente alternata: categoria d'impiego AC-15	Elemento standard singolo o doppio con collegamento a vite-serrafilo e molla: A600: Ue = 600 V e Ie = 1.2 A o Ue = 240 V e Ie = 3 A o Ue = 120 V e Ie = 6 A  Elemento con collegamento mediante connettore: A300: Ue = 120 V e Ie = 6 A o Ue = 240 V e Ie = 3 A Elemento standard con collegamento su circuito stampato: B300: Ue = 120 V e Ie = 3 A o Ue = 240 V e Ie = 1.5 A Elementi di contatto speciali: □ ZBE 201: A300: Ue = 240 V e Ie = 3 A o Ue = 120 V e Ie = 6 A (con tensione d'isolamento Ui = 500 V) □ ZBE 202: A600: Ue = 600 V e Ie = 1.2 A o Ue = 240 V e Ie = 3 A o Ue = 120 V e Ie = 6 A
--	--

corrente continua: categoria d'impiego DC-13	Elemento standard singolo o doppio con collegamento a vite-serrafilo e molla: Q600: Ue = 600 V e Ie = 0.1 A o Ue = 250 V e Ie = 0.27 A o Ue = 125 V e Ie = 0.55 A  Manipolatori XD4 PA/ZD4 PA: R300: Ue = 125 V e Ie = 0.22 A o Ue = 250 V e Ie = 0.1 A  Elemento con collegamento mediante connettore: R300: Ue = 125 V e Ie = 0.22 A o Ue = 250 V e Ie = 0.1 A  Elemento standard con collegamento su circuito stampato: R300: Ue = 125 V e Ie = 0.22 A o Ue = 250 V e Ie = 0.1 A Elementi di contatto speciali: □ ZBE 201: Q300: Ue = 125 V e Ie = 0.55 A o Ue = 250 V e Ie = 0.27 A □ ZBE 202: Q600: Ue = 600 V e Ie = 0.1 A o Ue = 250 V e Ie = 0.27 A o Ue = 125 V e Ie = 0.55 A
---	---

**Caratteristiche degli elementi di contatto specifici per correnti deboli**

<b>VA</b>	P max: 12
<b>A</b>	I max: 0.1
<b>V</b>	U max: 24

**Durata elettrica**  
Secondo IEC/EN 60947-5-1 allegato C  
frequenza 3600 cicli di manovre/ora  
Fattore di marcia: 0.5

corrente alternata per 1 milione di cicli di manovre categoria d'impiego AC-15	Elemento standard singolo con collegamento a vite-serrafilo e molla:	V 24 A 4	120 3	230 2
	Elemento standard doppio con colleg. a vite-serrafilo e molla ed elemento con collegam. mediante connettore:	V 24 A 3	120 1.5	230 1
corrente continua per 1 milione di cicli di manovre categoria d'impiego DC-13	Elemento standard singolo con collegamento a vite-serrafilo e molla:	V 24 A 0.5	110 0.2	
	Elemento standard doppio con collegam. a vite-serrafilo ed elemento con collegam. mediante connettore:	V 24 A 0.4	110 0.15	

**Affidabilità elettrica**  
Percentuale di guasto  
Secondo IEC/EN 60947-5-4

In ambiente pulito	Elemento standard: - a 17 V e 5 mA. $\lambda < 10^{-8}$ - a 5 V e 1 mA. $\lambda < 10^{-6}$  - Elemento specifico con contatto dorato per correnti deboli: - a 5 V e 1 mA. $\lambda < 10^{-7}$
In ambiente polveroso	Elemento specifico con contatto dorato e protetto contro le polveri solo per correnti deboli: - a 5 V e 1 mA, $\lambda < 10^{-7}$

# Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony® XB4 in metallo

Elementi di contatto con collegamento a vite serrafilo

1

814264



ZB4 BZ009

814265



ZBE 101

814267



ZBE 203

814133



ZB4 BZ101

814265



ZBE 201

814346



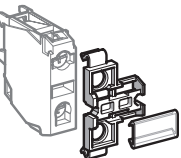
ZB4 BZ106

814346



ZB4 BZ107

814262



ZBZ 001

563527



XBY 2U

## Base di fissaggio

Impiego con	Vend. in Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi elettrici (contatto o luminosi)	10	ZB4 BZ009	0.038

## Elementi di contatto (1)

Collegamento a vite serrafilo (sistema brevettato Schneider Electric)

### Elementi di contatto standard

Descrizione	Tipo di contatto	Simbolo		Vend. in Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
		"NO"	"NC"			
Elementi di contatto	Singoli	1	–	5	ZBE 101	0.011
		–	1	5	ZBE 102	0.011
	Doppi	2	–	5	ZBE 203	0.020
		–	2	5	ZBE 204	0.020
	Singoli con base di fissaggio	1	1	5	ZBE 205	0.020
		1	–	1	ZB4 BZ101	0.053
		–	1	1	ZB4 BZ102	0.053
		2	–	1	ZB4 BZ103	0.062
		–	2	1	ZB4 BZ104	0.062
		1	1	1	ZB4 BZ105	0.062
		1	2	1	ZB4 BZ141	0.072

### Elementi di contatto specifici

Applicazione	Tipo di contatto	Descrizione	Simbolo		Vend. in Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
			"NO"	"NC"			
Elementi di contatto specifici per correnti deboli con contatto dorato	Singoli	Standard	1	–	5	ZBE 1016	0.012
			–	1	5	ZBE 1026	0.012
		Protetti contro la polvere (2) (IP5X, 50 µm polvere)	1	–	5	ZBE 1016P	0.012
			–	1	5	ZBE 1026P	0.012
Contatti anticipati e ritardati	Singoli	Chiusura anticipata	1	–	5	ZBE 201	0.011
			NO	–	1	5	ZBE 202
		Apertura ritardata	–	1	5	ZBE 202	0.011
			NC	–	1	5	ZBE 202
	Singoli con base di fissaggio	Accavallati	1	1	5	ZB4 BZ106	0.062
		NO+NC	1	1	5	ZB4 BZ106	0.062
		Scalati	2	–	5	ZB4 BZ107	0.062
		NO+NO	2	–	5	ZB4 BZ107	0.062

## Portaetichette agganciabili su elementi elettrici con collegamento a vite serrafilo

Impiego con	Vend. in Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Marcatura di un pulsante o lampada spia XB4 B	10	ZBZ 001	0.001

## Confezione di 50 etichette da marcare

Portaetichette ZBZ 001	10	ZBY 001	0.023
------------------------	----	---------	-------

## Software di creazione etichette "SIS Label" (per etichette ZBY 001)

Per creazione etichette in inglese, francese, tedesco, italiano e spagnolo	1	XBY 2U	0.100
--	---	--------	-------

(1) Gli elementi di contatto permettono di comporre dei corpi contatti. Numero massimo di livelli possibili: 3. Ovvero 3 x 3 contatti singoli o 3 contatti doppi + 3 contatti singoli (i contatti doppi occupano due livelli).

Il numero massimo di contatti è indicato a pagina 1/68.

(2) Non è possibile fissare un elemento di contatto supplementare sul retro degli elementi di contatto.

# Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony® XB4 in metallo

Elementi sciolti ed accessori: elementi elettrici con collegamento a molla

Da associare alle teste, vedere pagine da 1/70 a 1/92

1

814284



ZB4 BZ009

PF107777



ZBE 1015

PF107779



ZB4 BZ1015

## Base di fissaggio

Impiego con	Vend. in Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Elementi elettrici (contatto o luminosi)	10	ZB4 BZ009	0.038

## Elementi di contatto

### Collegamento mediante molla (1)

#### Elementi di contatto standard

Descrizione	Tipo di contatto			Vend. in Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
		"NO"	"NC"			
Elementi di contatto	Singoli	1	–	4	ZBE 1015	0.011
		–	1	4	ZBE 1025	0.011
	Singoli con base di fissaggio	1	–	1	ZB4 BZ1015	0.053
		–	1	1	ZB4 BZ1025	0.053
		2	–	1	ZB4 BZ1035	0.062
		–	2	1	ZB4 BZ1045	0.062

## Elementi luminosi

### Collegamento mediante molla (1)

Descrizione	Tensione di alim. V	Colore della sorgente luminosa	Vend. in Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
LED integrato (da associare con teste per LED integrato)	~ 12 (50/60 Hz)	Bianco	4	ZBV J15	0.016
		Verde	4	ZBV J35	0.016
		Rosso	4	ZBV J45	0.016
		Arancione	4	ZBV J55	0.016
		Blu	4	ZBV J65	0.016
	~ 24 (50/60 Hz)	Bianco	4	ZBV B15	0.016
		Verde	4	ZBV B35	0.016
		Rosso	4	ZBV B45	0.016
		Arancione	4	ZBV B55	0.016
		Blu	4	ZBV B65	0.016
~ 110...120 (50/60 Hz)	Bianco	4	ZBV G15	0.016	
	Verde	4	ZBV G35	0.016	
	Rosso	4	ZBV G45	0.016	
	Arancione	4	ZBV G55	0.016	
	Blu	4	ZBV G65	0.016	
~ 230...240 (50/60 Hz)	Bianco	4	ZBV M15	0.016	
	Verde	4	ZBV M35	0.016	
	Rosso	4	ZBV M45	0.016	
	Arancione	4	ZBV M55	0.016	
	Blu	4	ZBV M65	0.016	



## Confezione di 50 etichette da marcare

Impiego con	Vend. in Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Portaetichette ZBZ 001	10	ZBY 001	0.023

## Software di creazione etichette "SIS Label" (per etichette ZBY 001)

Per creazione etichette	Vend. in Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
in inglese, francese, tedesco, italiano e spagnolo	10	XB4 2U	0.100

563527



XB4 2U

(1) Non è possibile fissare un elemento di contatto supplementare sul retro degli elementi di contatto o luminosi.

# Unità di comando e di segnalazione Ø 22

Harmony® XB4 in metallo

Elementi sciolti ed accessori: elementi per collegamento a **faston**

Da associare alle teste, vedere pagine da 1/70 a 1/92

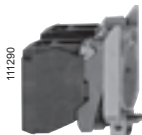
1



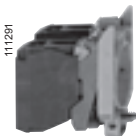
ZBE 1023



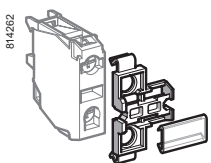
ZBE 2043



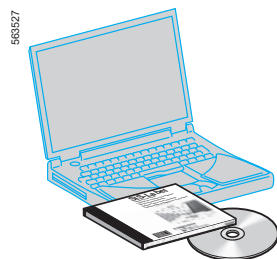
ZB4 BZ1043



ZB4 BZ1053



ZBZ 001



XBY 2U

## Elementi di contatto (1)

Faston (6.35 o 2 x 2.8 mm) (sistema brevettato Schneider Electric)

### Elementi di contatto standard

Descrizione	Tipo di contatto	Simbolo		Vend. in Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
		"NO"	"NC"			
Elementi di contatto	Singoli	1	–	5	ZBE 1013	0.011
		–	1	5	ZBE 1023	0.011
	Doppi	2	–	5	ZBE 2033	0.020
		–	2	5	ZBE 2043	0.020
		1	1	5	ZBE 2053	0.020
Singoli con base di fissaggio	Singoli con base di fissaggio	1	–	1	ZB4 BZ1013	0.053
		–	1	1	ZB4 BZ1023	0.053
		2	–	1	ZB4 BZ1033	0.062
		–	2	1	ZB4 BZ1043	0.062
		1	1	1	ZB4 BZ1053	0.062

### Elementi di contatto specifici

Applicazione	Tipo di contatto	Descrizione	Simbolo		Vend. in Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
			"NO"	"NC"			
Per correnti deboli con contatto dorato	Singoli	Standard	1	–	5	ZBE 10163	0.012
			–	1	5	ZBE 10263	0.012
		Protetti contro la polvere (2) (IP5X, 50 µm polvere)	1	–	5	ZBE 1016P3	0.012
			–	1	5	ZBE 1026P3	0.012
Contatti anticipati e ritardati	Singoli	Chiusura anticipata	1	–	5	ZBE 2013	0.011
		Apertura ritardata	–	1	5	ZBE 2023	0.011

### Portaetichette agganciabili su elementi elettrici con collegamento a vite serrafilo

Impiego con	Vend. in Q. indiv.	Riferimento unitario	Peso kg
Marchatura di un pulsante o lampada spia XB4 B	10	ZBZ 001	0.001

### Confezione di 50 etichette da marcare

Portaetichette ZBZ 001	10	ZBY 001	0.023
------------------------	----	---------	-------

### Software di creazione etichette "SIS Label" (per etichette ZBY 001)

Per creazione etichette		Riferimento unitario	Peso kg
in inglese, francese, tedesco, italiano e spagnolo	1	XBY 2U	0.100

(1) Gli elementi permettono di comporre dei corpi a contatti. Numero massimo di livelli possibili: 3. Ovvero 3 x 3 contatti singoli o 3 contatti doppi + 3 contatti singoli (i contatti doppi occupano i primi due livelli).

(2) Non è possibile fissare un elemento di contatto supplementare sul retro degli elementi di contatto.